**Passive – practical excercises (Czech-English)**

**Cvičebnice angl. gramatiky (zrcadlovka) - Gráf, Peterson**

Přeložte následující spojení. Při překladu

českého sedmého pádu se rozhodněte

mezi předložkami **by**, **with**, nebo **in**. str. 204

196) text přeložený se slovníkem

197) text přeložený studentem

198) obrázek nakreslený Picassem

199) obrázek nakreslený modrým inkoustem

200) slovo vytištěné kurzívou

201) místnost vymalovaná mladým mužem

202) obraz namalovaný štětcem

203) dveře zamčené klíčem

204) dveře zamčené někým

205) červeně napsané varování

206) ko|áč upečený mou maminkou

207) jablko rozkrojené kuchyňským nožem

208) vánoční stromek ozdobený svíčkami a bonbony

209) vánoční stromek ozdobený dětmi

210) dítě přikryté dekou svou matkou

211) střecha pokrytá sněhem

212) výloha rozbitá cihlou

213) školní okno rozbité fotbalovým míčem

214) je|en zabitý autem

215) moucha zabitá novinami

Trpný rod v **přítomném** čase. Přeložte. str. 196

41) Kouření zakázáno!

42) To se často říká.

43) Tyto noviny se vydávají v Manchesteru.

44) Třicet pět děleno pěti je sedm.

45) V Británii se vánoční dárky dávají 25. prosince.

46) Tato kniha je vytištěna na recyklovaném papíře.

47) Náš časopis je každý měsíc zasílán dvěma tisícům čtenářů.

48) Hlavní vrata se zamykají každý večer v sedm hodin.

49) Víno se vyrábí hlavně na jihu této země.

50) „Tichá noc" se zpívá v mnoha jazycích.

51) Písmeno ,,l" ve slově ,,walk" se nevyslovuje.

52) Přesné datum požáru není známo.

53) Jak se vyslovuje toto slovo?

54) A jak se píše?

55) Smějí zde psi do autobusů?

56) Kterými jazyky se mluví ve Švýcarsku?

57) Jak se ve vaší zemi slaví Velikonoce?

58) V kterém jazyce je napsán tento text?

59) Na co se to používá?

60) Z čeho se dělá čokoláda?

Trpný rod v **přítomném průběhovém** čase.

Přeložte. str. 198

81) Tento týden nemohu používat své auto. Opravuje se.

82) Tento měsíc se vydává jeho první sbírka básní.

83) Už dostávám [jsem obsluhován], děkuji.

84) Tato informace se posílá všem našim členům. [teď]

85) Na příští úterý se svolává [organizuje] schůze.

86) Všude se stavějí nová sídliště.

87) V knihovně se dnes instaluje nový počítačový systém.

88) Ještě tu místnost nemůžeme použít. Ještě se tam uklízí.

89) Ředitel říká, že se utrácí příliš mnoho peněz za administrativu.

90) V tomto oboru lingvistiky se dosahuje velkého pokroku.

Trpný rod v **minulém prostém** čase. Přeložte.

101) Ten dopis byl poslán z Berlína.

102) Pole byla pokryta sněhem.

103) Náš dům byl postaven V roce 1907.

104) Tato univerzita byla založena v roce 1348.

Převeďte následující věty **z rodu činného do trpného**.

91) They're building a new petrol station on the corner.

92) They're signing the contract this morning in Geneva.

93) They're showing that film at four Prague cinemas this week.

94) The police are now closely watching the house.

95) They're converting the local cinema into a nightclub.

96) I think someone is following us.

97) They're operating on her this afternoon.

98) They're repairing the pavement in front of our house this week.

99) This government is spending too little money on education.

100) They're not doing enough for the homeless.

Trpný rod v **budoucím čase** (will). Přeložte. str. 200

131) Letos bude Praha zase navštívena několika miliony návštěvníků.

132) Zítra vám vše bude vysvětleno.

133) Tisíce lidí budou číst váš článek. [použijte trpný rod]

134) Výherci bude posláno pět set korun.

135) Nové konferenční centrum bude otevřeno 1. března.

136) Po šesté hodině se nebudou prodávat žádné lístky.

137) Bude vám zaplaceno na konci příštího měsíce.

138) Za nejlepší příběh bude udělena cena.

139) Budou přijaty pouze vážné nabídky.

140) Nové parkoviště bude využíváno hlavně nakupujícími a místními obchodníky.

141) Nikdy nebude zapomenuta.

142) Tyto peníze nebudou zdaněny.

143) To mu nebude odpuštěno.

144) Takové chování se nebude tolerovat.

145) Zálohy nebudou vráceny.

146) Myslíš, že budeme pozváni?

147) Kolik lidí bude vybráno?

148) Myslíš, že bude tou zprávou šokována?

149) Na kterém programu se bude dávat ten dokumentární film?

150) Ve kterých novinách budou zveřejněny ty výsledky?

Trpný rod v **předpřítomném čase**. Přeložte. str. 202

166) Byl jsi někdy zastaven policií?

167) Štípla tě někdy včela? [použijte trpný rod]

168) Tento román byl přeložen do několika světových jazyků.

169) Nemohu s tebou jít. Byl jsem pozván na svatbu.

170) V Egyptě byla právě objevena nová pyramida.

171) Tento film se v České televizi ještě nedával.

172) Víš, že zítřejší schůze byla zrušena?

173) Z místního muzea byly ukradeny dvě kresby od Moneta.

174) By|o o tom napsáno hodně knih.

175) Zápas byl odložen na zítřek.

Převeďte následující věty z rodu **činného do trpného**.

176) It's a new coat. No one has ever worn it.

177) This company has never employed women.

178) They have already warned him several times.

179) Has anyone fed the dog today?

180) But we have already paid the bill!

181) Someone has stolen my money!

182) They have not offered the job to anyone yet.

183) Have they caught the thief yet?

184) Have they connected your telephone yet?

185) They have often criticized him for that.

.

Trpný infinitiv **po modálních slovesech** (must/does not have to/can/cannot/should/should

not/might \* be \* minulé příčestí). Převeďte následující věty **z rodu činného do trpného**. str.206

Příklad: You should not give these tablets to children.

These tablets should not be given to children.

246) You must do this homework by Wednesday.

247)You must leave keys at reception.

248)They must return application forms by 31st March.

249)You must leave all bags and coats with the librarian.

250)You must pay the deposit by 1st October.

251) You don't have to translate the rext.

252)You don't have to pre-cook this product.

253)You don't have to give this information on your application form.

254) You don't have to make the decision immediately.

255) You don't have to show papers.

256) What can we do?

257)You can buy tickets at the main entrance.

258) You can return these goods only if you have the receipt.

259) You can explain that quite easily.

260) Can you wash this in the machine?

261)You cannot translate this expression.

262)You cannot do it straight away.

263) We cannot correct mistakes later.

264) You can't buy happiness.

265) You can't describe it.

266) You should take this medicine three times a day.

267) Customers should leave their dogs outside this shop.

268) They should do something about it.

269) You should not take food and drinks into the cinema.

270) You should change the oil every ten thousand kilometres.

271) They might catch you!

272) They might explain it in the next chapter.

273) They might not offer the job to any of us.

274) They might not fine them.

275) They might never find her.

**KEY**

Čím, kým **by**, **with** or **in**?

196) a text translated with a dictionary

197) a text translated by a student

198) a picture drawn by Picasso

199) a picture drawn in blue ink

200) a word printed in italics

201) a room painted by a young man

202) a picture painted with a brush

203) a door locked with a key

204) a door locked by someone

205) a warning written in red

206) a cake baked by my mother

207) an apple cut with a kitchen knife

208) a Christmas tree decorated with candles and sweets

209) a Christmas tree decorated by children

210) a child covered with a blanket by its/his/her mother

211) a roof covered in/with snow

212) a shop window broken with a brick

213) a school window broken by a football

214) a deer killed by a car

215) a fly killed with a newspaper

Passive with the **present continuous**

Passive sentences with the **present simple**

41) Smoking (is) forbidden!

42) That is often said.

43) This newspaper is published in Manchester.

44) Thirty-five divided by five is seven.

45) In Britain Christmas presents are given on 25th December.

46) This book is printed on recycled paper.

47) Our magazine is sent to two thousand readers every/each month.

48) The main gate is/gates are locked at seven o'clock every/each evening.

49) Wine is produced mainly in the south of this country.

50) 'Silent Night' is sung in many languages.

51) The letter 'l' in the word 'walk' is not pronounced.

52) The exact date of the fire is not known.

53) How is this word pronounced?

54) And how is it spelt/written?

55) Are dogs allowed on the buses here?

56) What languages are spoken in Switzerland?

57) How is Easter celebrated in your country?

58) What language is this text written in?

59) What is it used for?

60) What is chocolate made from?

81) I can't use my car this week. It's being repaired.

82) His first collection of poems is being published this month.

83) I'm (already) being served, thank you.

84) This information is being sent to all our members.

85) A meeting is being organized/arranged for next Tuesday.

86) New housing estates are being built everywhere.

87) A new computer system is being installed in the library today.

88) We can't use the room yet. It's still being cleaned.

89) The director says that too much money is being spent on administration.

90) A lot of/great progress is being made in this field/area of linguistics.

91) A new petrol station is being built on the corner.

92) The contract is being signed this morning in Geneva.

93) That film is being shown at four Prague cinemas this week.

94) The house is now being closely watched by the police.

95) The local cinema is being converted into a nightclub.

96) I think we are being followed (by someone).

97) She is being operated on this afternoon.

98) The pavement in front of our house is being repaired this week.

99) Too little money is being spent by this government on education.

100) Not enough is being done for the homeless.

Passive with the **present perfect**

166) Have you ever been stopped by the police?

167) Have you ever been stung by a bee?

168) This novel has been translated into several world languages.

169) I can't go with you. I've been invited to a wedding.

170) A new pyramid has just been discovered in Egypt.

171) This film has not yet been shown (hasn't been shown yet) on Czech Television.

172) Do you know that tomorrow's meeting has been cancelled?

173) Two drawings by Monet have been stolen from the local museum.

174) A lot of books have been written about that.

175) The match has been postponed until tomorrow.

176) It's a new coat. It's never been worn.

177) Women have never been employed by this company.

178) He has already been warned several times.

179) Has the dog been fed today?

180) But the bill has already been paid!

181) My money has been stolen!

182) The job hasn't been offered to anyone yet. No one has been offerecl the job yet.

183) Has the thief been caught yet?

184) Has your telephone been connected yet?

185) He has often been criticized for that.

Passive with the **past simple**

101) The letter was posted in Berlin/was sent from Berlin.

102) The fields were covered in/with snow.

103) Our house was built in 1907.

104) This university was founded in 1348.

Passive with the **future** (will), page 201

131) Prague will be visited by several million visitors again this year.

132) Everything will be explained to you tomorrow.

133) Your article will be read by thousands of people.

134) Five hundred crowns will be sent to the winner. (The winner will be sent five hundred crowns.)

135) The new conference centre will be opened on 1st March.

136) No tickets will be sold after six o'clock.

137) You will be paid at the end of next month.

138) A prize will be given/awarded for the best story.

139) Only serious offers will be accepted.

140) The new car park will be used mainly by shoppers and local businessmen.

141) She will never be forgotten.

142) This money will not be taxed.

143) He won't be forgiven for that.

144) Such behaviour will not be tolerated.

145) Deposits will not be returned.

146) Do you think we'll be invited?

147) How many people will be chosen?

148) Do you think she'll be shocked by the news?

149) What channel will the documentary be shown on?

150) Which newspaper(s) will the results be published in?

Passive infinitive **after modal verbs**

246) This homework must be done by Wednesday.

247) Keys must be left at reception.

248) Application forms must be returned by 31st March.

249) All bags and coats must be left with the librarian.

250) The deposit must be paid by 1st October.

251) The text does not have to be translated.

252) This product does not have to be pre-cooked.

253) This information does not have to be given on your application form.

254) The decision does not have to be made immediately.

255) Papers do not have to be shown.

256) What can be done?

257) Tickets can be bought at the main entrance.

258) These goods can be returned only if you have the receipt.

259) That can be explained quite easily. (That can be quite easily explained.)

260) Can this be washed in the machine?

261) This expression cannot be translated.

262) It cannot be done straight away.

263) Mistakes cannot be corrected later.

264) Happiness can' be bought.

265) It can't be described.

266) This medicine should be taken three times a day.

267) Dogs should be left outside this shop.

268) Something should be done about it.

269) Food and drinks should not be taken into the cinema.

270) The oil should be changed every ten thousand kilometres.

271) You might be caught!

272) It might be explained in the next chapter.

273) The job might not be offered to any of us.

274) They might not be fined.

275) She might never be found.